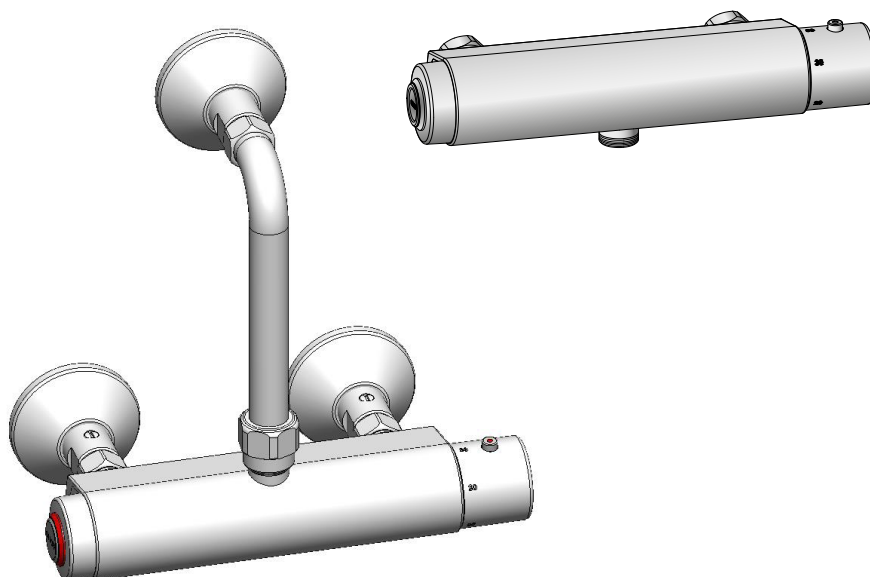


D35

Wandarmatur Aufputz
exposed wall valve
Miscelatore a muro
Robinetterie murale

D35



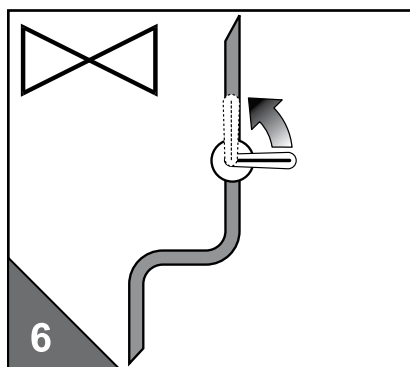
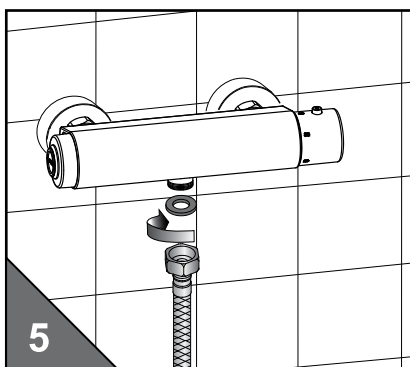
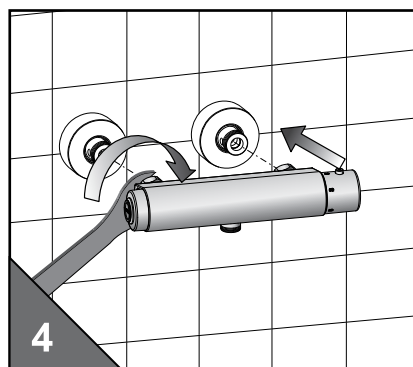
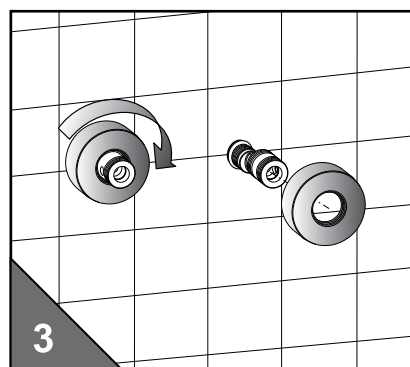
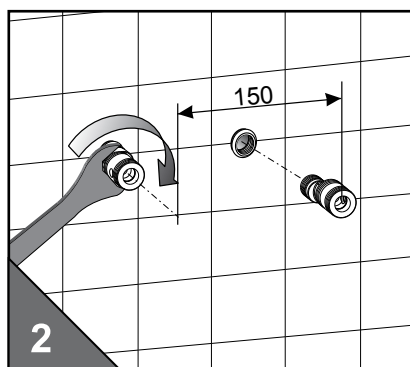
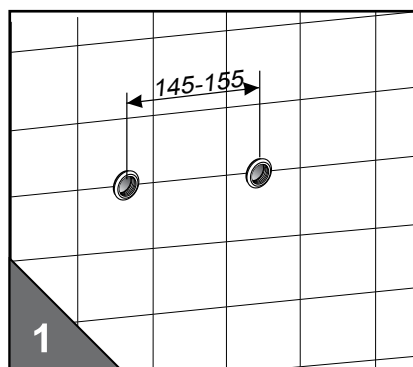
Montage/Bedienungsanleitung
Installation/User manual
Istruzioni di montaggio/per l'uso
Notice d'installation/d'utilisation

• Installation

• Installation

• Installazione

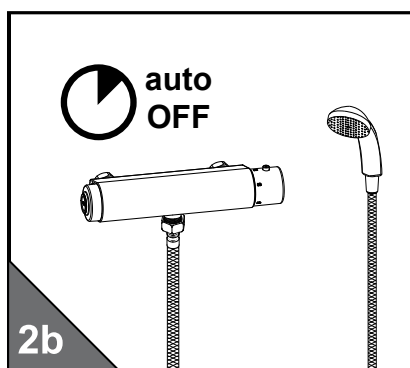
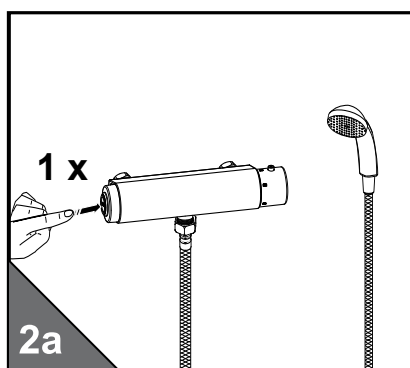
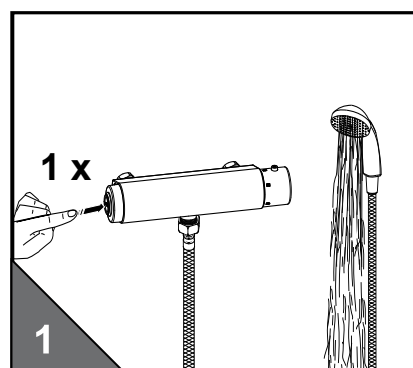
• Installation



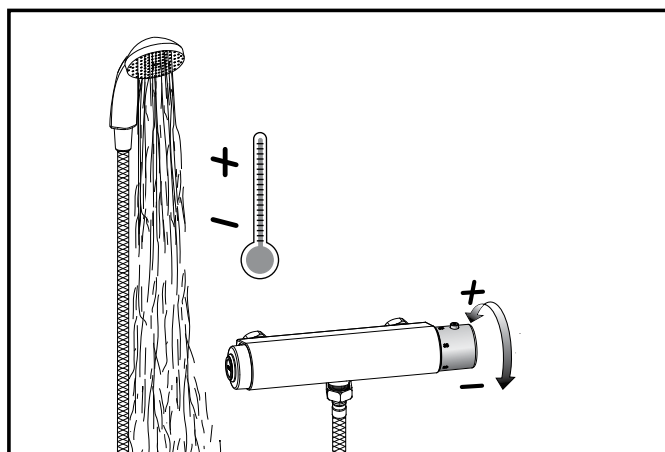
• Funktionen • Functions • Funzioni • Fonctions

- Wasser "Ein"
- Water flow "On"
- Flusso aperto
- Ecoulement ouvert

- Wasser "Aus"
- Water flow "Off"
- Flusso chiuso
- Ecoulement fermé



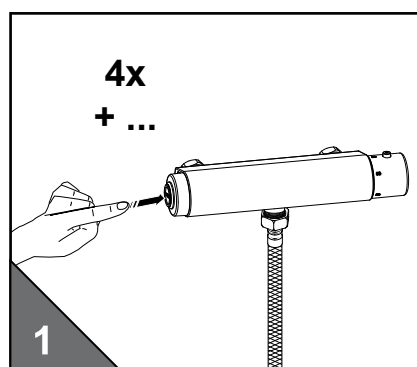
- Temperatureinstellung
- Temperature adjustment
- Impostazione della temperatura
- Réglage de la température



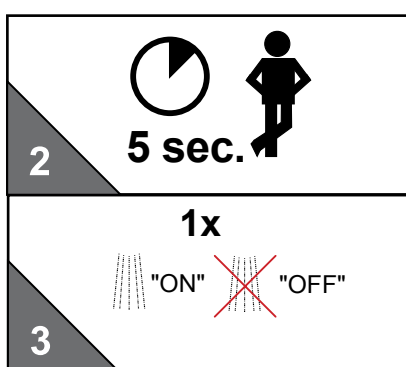
- Wasserlaufzeit einstellen
- Set the water flow duration
- Impostare il tempo di coda dell'acqua
- Réglage du post-écoulement de l'eau



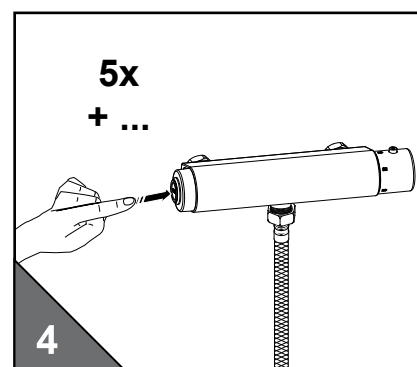
- Nur innerhalb 15 min. nach Unterbrechung und Wiederherstellung der Spannungsversorgung möglich!
- Only possible 15 min. after power has been switched off and on.
- Solo 15 min. dopo la pausa e ripristinare l'alimentazione è possibile!
- Seul un délai de 15 min. après la pause et de rétablir l'alimentation électrique est possible!



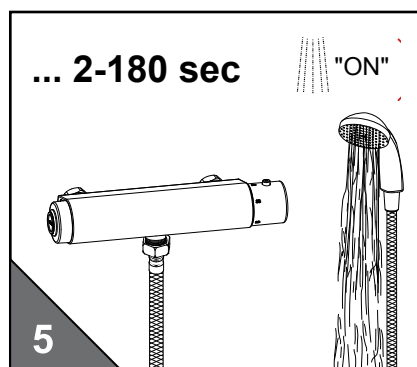
- Taste 4x kurz drücken ...
- Press button 4 times ...
- Premere 2 volta il tasto
- Appuyer 4 fois sur la touche



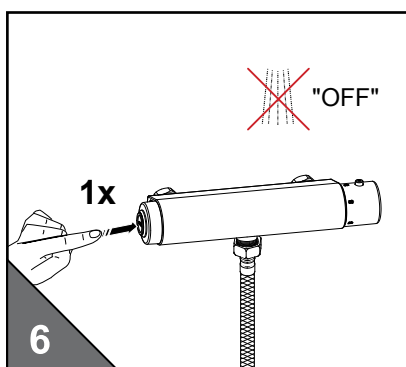
- ...5 sec warten...1x ON-OFF...
- ...wait 5 sec...1x ON-OFF...
- ...aspettare 5 sec...1x ON-OFF...
- ...attendre 5 sec...1x ON-OFF...



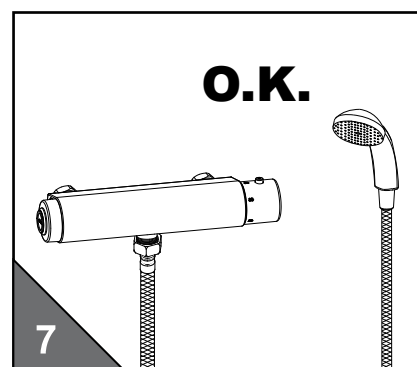
- ... Taste 5x kurz drücken ...
- ... Press button 5 times ...
- ... Premere 5 volta il tasto
- ... Appuyer 5 fois sur la touche



- ... Wasser „EIN“ (2-180 sec)...
- ... water „ON“ (2-180 sec)...
- ... acqua „ON“ (2-180 sec)...
- ... conduite d'eau ouverte (2-180 sec)...



- ... nach gewünschter Laufzeit, 2-180 sec, Taste erneut drücken
- ... after the required flow duration 2-180 sec, press button again
- ... dopo il tempo di funzionamento desiderato, 2 sec - 180 sec, Premere nuovamente.
- ... après la durée souhaitée, 2-180 sec, appuyez à nouveau et tenez

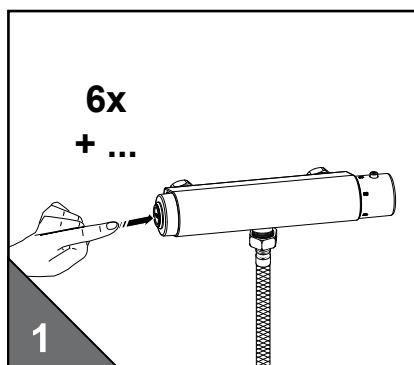


- **24/48/72Stunden Zwangsspülung**
- **Scarico forzato ogni 24/48/72 ore**

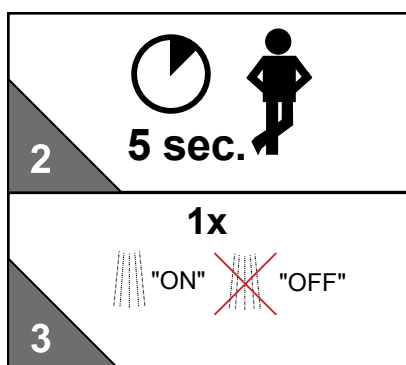
- **24/48/72 hours automatic flush**
- **Rinçage forcé 24/48/72 heures**



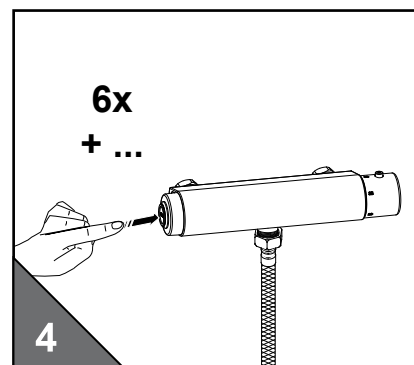
- Nur innerhalb 15 min. nach Unterbrechung und Wiederherstellung der Spannungsversorgung möglich!
- Only possible 15 min. after power has been switched off and on.
- Solo 15 min. dopo la pausa e ripristinare l'alimentazione è possibile!
- Seul un délai de 15 min. après la pause et de rétablir l'alimentation électrique est possible!



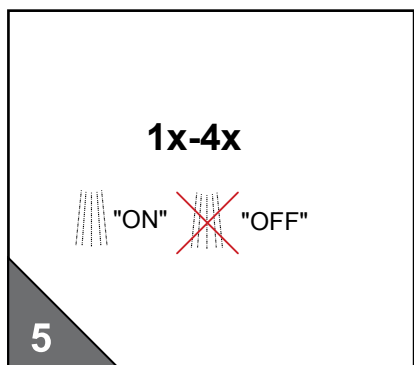
- Taste 6x kurz drücken ...
- Press button 6 times ...
- Premere 6 volta il tasto
- Appuyer 6 fois sur la touche



...5 sec warten...1x ON-OFF...
 ...wait 5 sec...1x ON-OFF...
 ...aspettare 5 sec....1x ON-OFF...
 ...attendre 5 sec...1x ON-OFF...



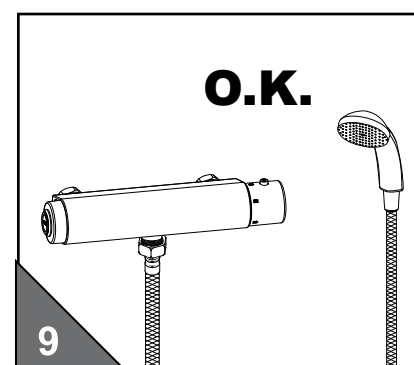
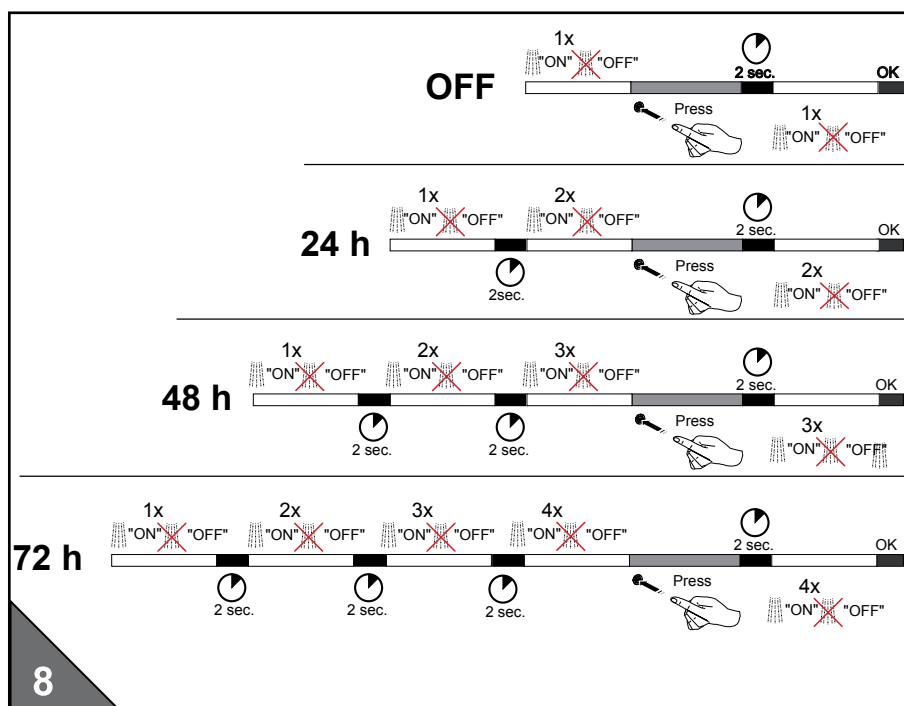
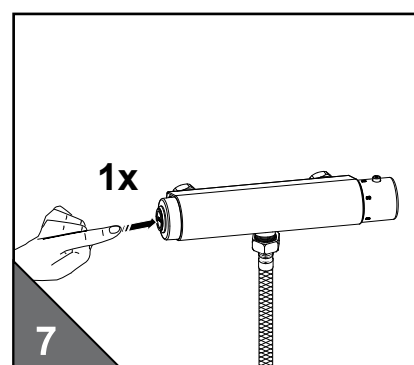
- ... Taste 6x kurz drücken ...
... Press button 6 times ...
... Premere 6 volta il tasto
... Appuyer 6 fois sur la touche



...1x-4x ON-OFF...
...1x-4x ON-OFF...
...1x-4x ON-OFF...
...1x-4x ON-OFF...

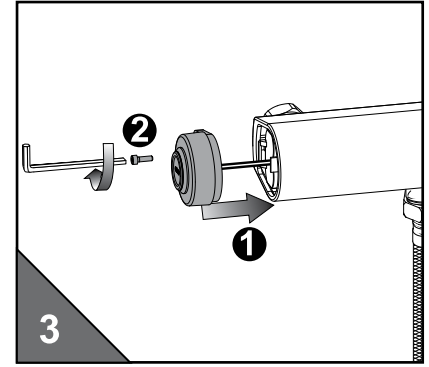
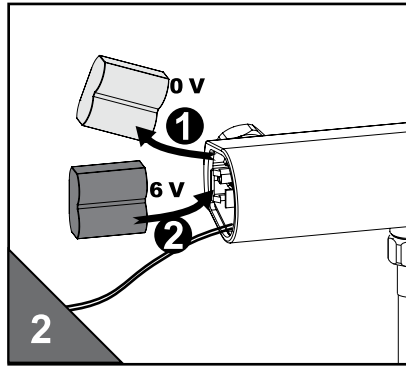
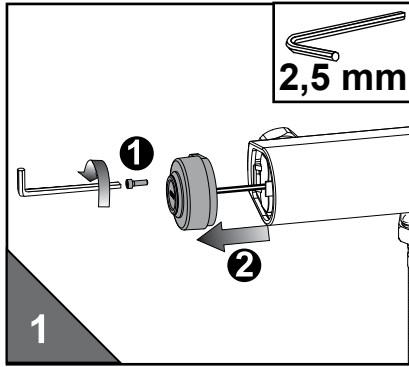
		OFF
		24h
		48h
6		72h

... nach gewünschter Einstellung, 1x-4x ON-OFF, Taste erneut drücken
... after the required flow duration, 1x-4x ON-OFF, press button again
... dopo il tempo di funzionamento desiderato, 1x-4x ON-OFF, Premere nuovamente.
... après la durée souhaitée, 1x-4x ON-OFF, appuyez à nouveau et tenez



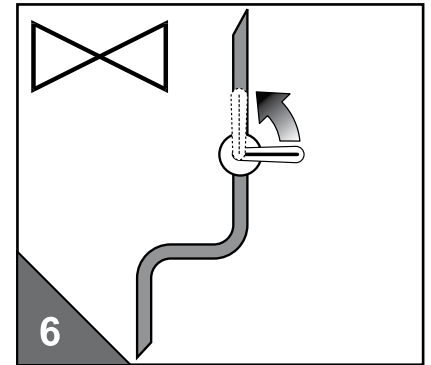
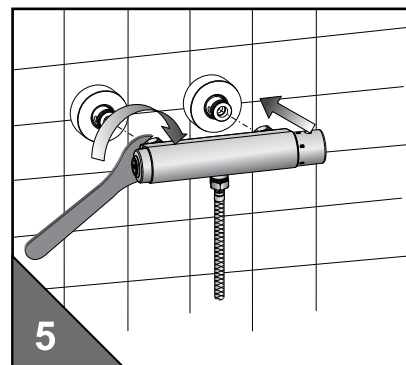
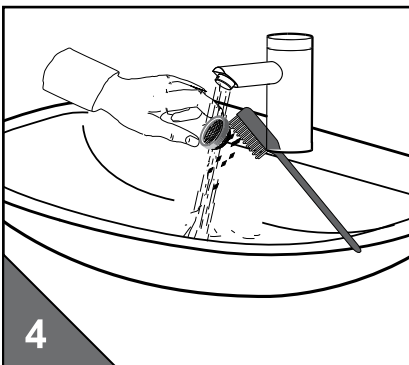
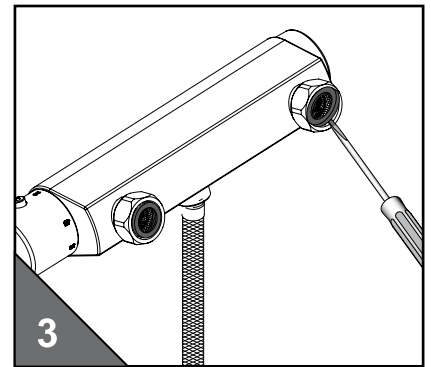
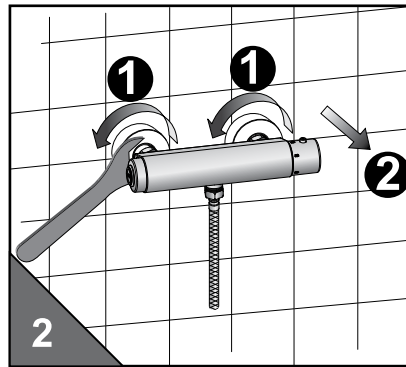
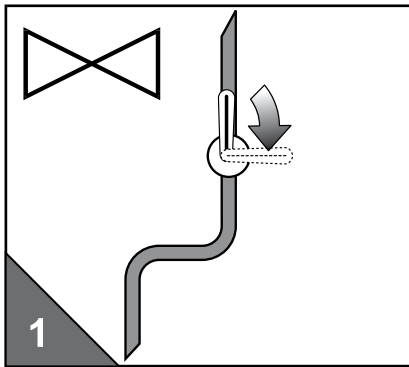
- Batteriewechsel
- Cambio batteria

- Changing the battery
- Remplacer la pile



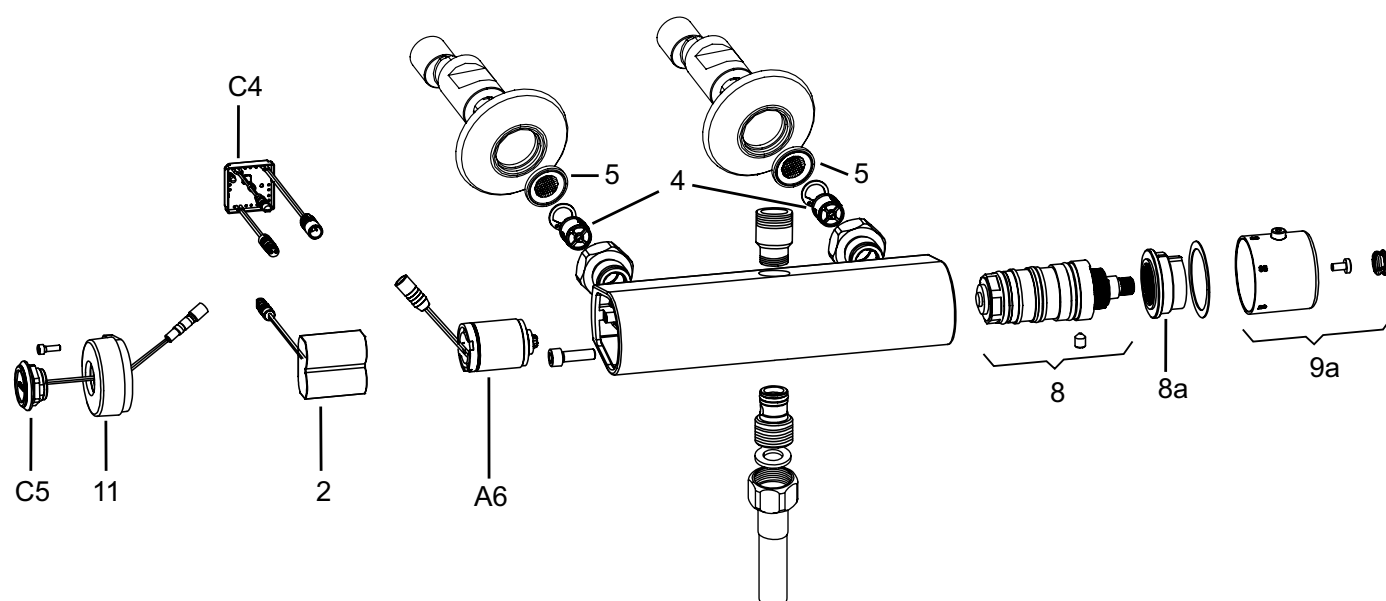
- Schmutzsieb-Reinigung
- Pulire il filtro

- Cleaning the filters
- Nettoyage du tamis



- Systemübersicht
- Vista generale del sistema

- System overview
- Résumé du système



- Technische Daten
- Dati tecnici

- Technical Data
- Données techniques

Batteriebetrieb	battery operation	Funzionamento a batterie	Fonctionnement sur batterie	6V DC
Wasserdruck	water pressure	Pressione dell'acqua	Pression de l'eau	0,3 - 10 bar
Durchflussmenge	Flow volume	Portata	Débit	12 l/min / 3 bar
Wassernachlaufzeit	Water flow duration	Tempo di coda dell'acqua	Post-écoulement de l'eau	2sec. - 3 min.
Wassertemperatur	water temperature	Temperatura dell'acqua	Température de l'eau	max. 80°C

• Störungsbehebung

Störung / Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Es fließt kein Wasser	„Kurz-Aus“ ist aktiviert - Absperrventil geschlossen bzw. Schmutzsieb verstopft - Batterie leer	„Kurz-Aus“ beenden Absperrventil öffnen bzw. Schmutzsieb reinigen Batterie austauschen
Wasser fließt permanent	Ventil defekt	Kundendienst kontaktieren
Rote LED blinkt	Batterie leer	Batterie austauschen

• Trouble shooting

Function	Cause	Solution
No water flows	„Intermittent off“ is activated - Stop valve closed or filter clogged - Battery flat	End „intermittent off“ Open stop valve or clean filter Change battery
Water flows permanently	Valve defect	Call Customer Service
Red LED flashes	Battery flat	Change battery

• Difetti di funzionamento

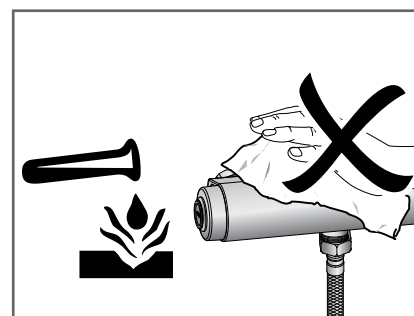
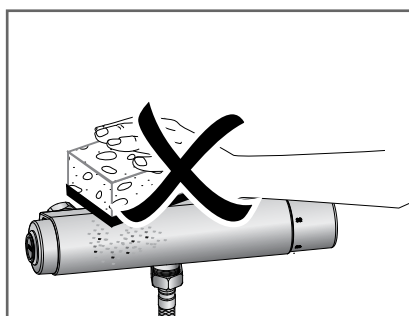
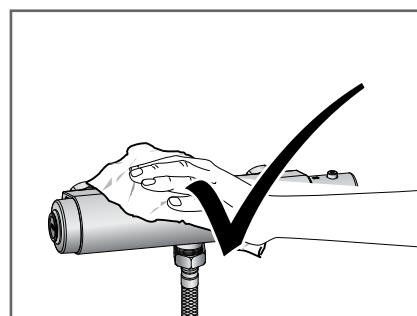
Difetto / errore	Possibili cause	Soluzioni
L'acqua non scorre	„Arresto temporaneo“ attivato - Valvola d'intercettazione chiusa o filtro intasato - Batteria esaurita	„Arresto temporaneo“ terminato Aprire la valvola d'intercettazione o pulire il filtro Cambiare la batteria
L'acqua scorre continuamente	Valvola difettosa	Servizio Assistenza
LED rosso lampeggia	Batteria esaurita	Cambiare la batteria

• Elimination des perturbations

Perturbation / Erreur	Cause possible	Solution
L'eau ne coule pas	«Arrêt bref» activé - Soupape d'arrêt fermée ou tamis bouché - Pile usée	Terminer «Arrêt bref» Ouvrir la soupape d'arrêt ou nettoyer le tamis Remplacer la pile
L'eau coule en permanence	Soupape défectueuse	Contacter le service après-vente
la cellule clignote	Pile usée	Remplacer la pile

• Pflege

• Cura



• Maintenance

• Entretien holdelse

CONTI Sanitärarmaturen GmbH
Hauptstrasse 98
35435 Wettenberg
Germany
info@conti.plus
www.conti.plus

Abbildungen, Beschreibungen und technische Daten unverbindlich - Printed in Switzerland

